

1933-11-09

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Ulla Syberg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst på arket

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvilken generalprøve der er tale om, men muligvis en koncert af et værk komponeret af Franz Syberg. Han arbejdede i øvrigt som organist, og derfor kunne han ikke rejse fra Kerteminde lørdag og søndag.

Afsendersted:

Pilegaarden

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Gårdens navn er skrevet øverst på arket

Omtalte personer:

Franz Syberg

Hans Syberg

Kirsten Syberg

Peter von Syberg

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv 2010/57

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Boet efter Peter von Syberg, som var barnebarn af Anna og Fritz Syberg

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg takker for tilbuddet om, at han kan overnatte hos Ulla og Hans. Franz/Trylle kan ikke komme med, men han kommer til generalprøven.

Syberg har det godt og vil aldrig være syg mere.

TRANSSKRIFTION

Pilegaarden 9-11-33

Kære Ulla.

Tak for Brev og Tilbud, vi tager med Tak baade mod Middagen og Sengelejligheden, vi skal ogsaa nok tage noget Sengetøj med i Bilen. Trylle kommer ikke han kan jo ikke være borte Lørdag og Søndag, han kommer over og hører paa Generalprøven der falder omkring den 13. Vi har det ug i Øjeblikket, hvor længe det varer ved man jo aldrig, men jeg har Fornemmelsen af at nu skal jeg aldrig være syg mer. Ha'et godt, hils Hans og Børnene.

Din hengivne Svirfar

Pilegaarden 9-11-33

Kære Ulla.

Take for Brev og Tilbud, vi tager
med Take baade mod Middagen
og Sengelygheden, vi skal ogsaa
nok tage noget Sengetøj med i Polen.
Trylle kommer ilds, han kan jo
ikke være borte Lørdag og Søndag,
han kommer over og bliver paa
Generalproben der falder omkring
den 13. Vi har det nu i Øjeblik-
ket, hvor længe det varer ved
man jo aldrig, men jeg har
Fornemmelser af at vi skal
jo aldrig være nye mere. Ha' et
godt, kært Hans og Børnene.

Din hengivne Svigerfar